

GEMEINDE VADUZ

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

Auftraggeber: Gemeinde Vaduz
Städtle 6
9490 Vaduz

Gegenstand des Auftrages: Familienpark am Gerberweg und Solarisweg
Baumeisterarbeiten, Planie- und Belagsarbeiten

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Offertbezug: Bei der Begehung oder beim
Ingenieurbüro Sprenger & Steiner AG
Haldenstrasse 12
FL-9495 Triesen
Tel. +423/399 49 00
Fax +423/399 40 01

Begehung: Dienstag, 30. September 2003, 16 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz am Ende des Gerberweges (AHV-Gebäude)

Eingabe: Dienstag, 14. Oktober 2003, 17 Uhr
Gemeindebauverwaltung Vaduz, Städtle 14, 9490 Vaduz
Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen und beschrifteten Etikette, mit Absender, einzureichen.

Öffentliche Offertöffnung: Freitag, 17. Oktober 2003, 16 Uhr
Sitzungszimmer Gemeindebauverwaltung Vaduz

Ort / Datum: Vaduz, 29. September 2003

BÜRGERMEISTERAMT VADUZ
lic. oec. Karheinz Ospelt, Bürgermeister

SCHÄDLER
Tel. 00423 237 50 60
Info@schaedler-reisen.li

Reisen

20.10. 2 Tg.	Südtirol-Schnalstal	HP Fr. 180.-
24.10. 3 Tg.	ELSASS-Weinstrasse	HP ab Fr. 230.-
01.11. 2 Tg.	Südtirol-Kallereesse	HP ab Fr. 210.-
27.12. 7 Tg.	Seefeld / Mayerhofen	ZF ab Fr. 765.-

Europapark

17.10.	Europapark-Fest 2 Tage All inclusive Kinder (4 bis 11 Jahre)	ab Fr. 235.- ab Fr. 220.-
17.10.	Europapark-Fest 1 Tag All inclusive	Fr. 78.-

Mystery Park

08.10.	Inkl. Ticket	K. Fr. 74, E. Fr. 84.-
--------	--------------	------------------------

Legoland

14.10.	Inkl. Ticket	Fr. 75.-
--------	--------------	----------

Tagesfahrten

13. & 16.10.	OLMA St. Gallen	Fahrt Fr. 35.-
30.10.	COMO - Einkaufsummel	Fahrt Fr. 55.-
31.10. 1/2 Tg.	Kaffeeahrt Lenzerheide	Fr. 32.-
8. & 22.11.	Shopping-Tour München	Fr. 55.-
08.12.	Wigatzbad	Fahrt Fr. 32.-

Sport

8.11.	Bayern München - Borussia Dortmund inkl. Ticket	Fr. 150.-
22.11.	Bayern München - 1860 München inkl. Ticket	Fr. 150.-
26.-30.12.	Spengler-Cup Davos	tägl. Fahrt Fr. 35.-

Konzerte

02.10.	Rolling Stones weitere Fahrten auf Anfrage	nur Fahrt Fr. 55.-
--------	--	--------------------

Märkte

05./09.11.	Luino / Cannobio	Fr. 45.-
24.11.	Zwibelemarkt Bern	Fahrt Fr. 50.-
29.11.	Colmar Weihnachtsmarkt	Fr. 56.-
30.11.	Einsiedeln Christkindelmarkt	Fr. 37.-
02.12. 2Tg.	Mulhouse Weihnachtsmarkt	HP ab Fr. 195.-
06.12.	München Christkindelmarkt	Fr. 55.-
09.12. 2Tg.	Stuttgart Weihnachtsmarkt	HP ab Fr. 210.-
13.12.	Innsbruck Christkindelmarkt	Fr. 55.-

Gesucht Autos und Busse für Export
Alle Marken, Kilometer und Zustand egal. Auch Unfallautos.
Telefon 079 205 84 64

Live Gespräche mit Girls
0906 765 432 (Fr. 3.13/Min.)
Handy-Fun bei www.mobelfactory.ch

0901 59 31 01
Chur/Graubünden
Ex-Ehefrauen!
Sie sucht sofort diskrete Männer!
Habe Auto, komme wohin Du willst.
Treffs auch im Freien!
Fr. 10.-/Min.

*Kleiner
Stich mit
grosser
Wirkung:
Spende
Blut -
rette
Leben*

PEEP-SHOW
0906 555 222
Girls privat belauschen!
OHNE PINI
Nur Fr. 4.23/Min.

Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung!
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren.
Tel. 01-49 11 131

STELLEN

AUSSENDIENSTMITARBEITER SEIN OHNE ZU BETTELN UND OHNE KUNDENSUCHE!

Wir bieten Ihnen wöchentlich 30 Kunden, die sich für unser Produkt (EDV-Schulungen) interessieren.

Für einen Vorstellungstermin:
Tel. 071 282 44 03
(nur 10.00 bis 14.00 Uhr)

Lukratives Nebeneinkommen!
Arbeiten Sie bei freier Zeiteinteilung von zuhause aus. PC und Telefon erforderlich!
www.topverdienst.biz

Treuhänder kauft und verkauft
AG-Mäntel
Tel. 041 768 90 69, Fax 041 768 90 70

Kaufe Autos für Export
079/423 28 54 (auch sonntags)
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Bahrzahlung.

Sprachausbildung
an hervorragenden Schulen in
England USA Kanada Australien
Neuseeland Frankreich Italien
Annunziata Rolf Frischknecht Tel. 01/928 39 58
www.sprachausbildung.ch

Gold-Ankauf
(Schmuck-Uhren-Münzen)
Barauszahlung!
Gassner Goldschmelze AG
Lettstrasse 5, 9400 Vaduz
Tel. 00423 232 38 45
Mo-Fr 8.30-12.00 / 13.30-18.00
Sa 8.30-12.00

Wir danken unseren Inserenten
VOLKSBLATT
DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Geben Sie Ihrem Schlaf ein neues Comfort-Gefühl.

Traumhafte Herbst-Angebote von DOR®

Duvels und Kissen aus dem vollendeten DOR®-Comfort Sortiment

DOR®
DORMÉ BEV. - DORMÉ DOR

Erhältlich im Fachhandel bei:

THÖNY-TEXTIL
Schaan, Tel. 00423 232 18 61

VOLKSBLATT
DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt
Chefredaktor: Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor: Peter Kindle
Produktions- und EDV-Leiter: Markus Marxer
Redaktion: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier
Inland: Lucas Ebner, Karin Hassler, Coni Hofer, Martin Risch
Wirtschaft: Komelia Pfeiffer
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)
Sport: Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Robert Nutt,
Technischer Redaktionsdienst: Chrsi Kindle, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotojournalist: Paul Trummer
Beilagen: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)

Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Klaus Tement, Judith Walsler
Marketing/Verkauf: Manfred Bildstein (Verkaufsleiter), Silvio Bühler, Michèle Ehlers, Jasmin Hutter
Österreich: Johannes Nachbaur
Schweiz: Leiter Repräsentanz Buchs, Jürg Schapper, Tel. 081 740 55 42, Fax 081 740 55 41,
E-Mail jswerbung@catv.rol.ch
Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler; Tel. +423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66,
ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonentendienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41.
E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 40

Ihr Fitness Center für Werdenberg & Liechtenstein

Heute schon über Ihre...
Fitness nachgedacht?

Buchen Sie jetzt Ihre persönliche Probelektion!

Fitness Center Buchs
Churerstrasse 35 9470 Buchs Tel. 081 756 03 50 www.fitness-buchs.ch

Ob nah oder fern wir informieren Sie gern!

Selbstverständlich auch im Internet unter: www.volksblatt.li

Ja, ich will auch in den Ferien nicht auf das Liechtensteiner Volksblatt verzichten.

Ferienumleitung

Meine Ferienadresse*:

Dormizil:
Strasse/PLZ/Ort/Hotel:
Land/Provinz:
Zeitraum:

Meine Heimadresse:

Name/Vorname:
Strasse/PLZ/Ort:
Telefon:
Datum: Unterschrift:

* Für verschiedene Länder (z.B. Italien, Jugoslawien, Griechenland), bei denen die Nachsendung schlecht funktioniert, übernimmt das Liechtensteiner Volksblatt keine Garantie.

Einsenden an:
LIECHTENSTEINER VOLKSBLATT
Abonnenten-Service
Postfach 464
FL-9494 Schaan

Portokosten für das Ausland sind nicht im Abonnementpreis enthalten und werden separat in Rechnung gestellt.